



## ZALAEGERSZEG MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

8901 Zalaegerszeg, Kossuth L. u. 17-19. tel: 92/502-100, fax: 92/311-474  
E-mail: mayor@zalaegerszeg.hu

napirendi pont

### ELŐTERJESZTÉS

Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlése  
2019. szeptember 12-i ülésére

**Tárgy:** Az ökohatékony településfejlesztés és üzemelés terén  
történő együttműködésről szóló keret-megállapodás  
átruházása

**Előterjesztő:** Balaicz Zoltán polgármester

**Készítette:** Nagy Tibor stratégiai és pályázati csoportvezető

**Egyeztetve:** Dr. Vadvári Tibor alpolgármester TOP IT vezető

**Tárgyalta:** Ügyrendi, Jogi és Vagyonnyilatkozatot Ellenőrző  
Bizottság  
Műszaki Bizottság  
Gazdasági Bizottság

**A közgyűlésre meghívást kap:** -

**Törvényességi, tartalmi és formai  
szempontból ellenőrizte:**

Önkormányzati Osztály  
dr. Sipos Erzsébet

**Költségvetési, pénzügyi-gazdálkodási  
szempontból ellenőrizte:**

Közgazdasági Osztály  
Cziborné Vincze Amália



## Tisztelt Közgyűlés!

2017. április 13-án Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata keret-megállapodást kötött az MVM Partner Energiakereskedelmi Zrt-vel az ökohatékony településfejlesztés és üzemelés terén történő együttműködésről.

Az együttműködés értelmében az MVM Partner – többi között –

- szakértői közreműködést biztosít Zalaegerszeg város releváns stratégiáinak, szakmai koncepcióinak energetikai megalapozásához,
- megvizsgálja helyi, illetve regionális közösségi energia centrum létrehozásának lehetőségét,
- közreműködést vállal az energiatudatosság fejlesztést célzó helyi képzések, szakmai fórumok előkészítésében, lebonyolításában,
- vállalja, hogy a megújuló energiaforrások hasznosítása terén szerzett szakmai ismereteivel, tapasztalataival segíti Zalaegerszeg MJV tevékenységét, különösen a helyi napelem rendszerekhez kapcsolódó fejlesztéseknél,
- vállalja, hogy Zalaegerszeg MJV által megjelölt és biztosított intézményi körből, épületek energiaveszteségi és meghibásodási pontjainak feltárásához, energiahatékonysági felülvizsgálat, ún. Stratégiai Energia Audit alá vet legfeljebb tíz felhasználási helyet.

Fentieknek megfelelően egyedi megállapodás alapján 2017. július 5-én az MVM Partner leszállította az alábbi 10 intézmény energetikai auditját:

- Zalaegerszegi Belvárosi Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola Dózsa György Tagiskola
- Art Mozi
- Városi Hangverseny- és Kiállító Terem Zsinagóga
- Sportcsarnok Zalaegerszeg Stadion u. 3.
- Zalaegerszegi Kertvárosi Általános Iskola Liszt Ferenc Tagiskola
- Hevesi Sándor Színház
- Polgármesteri Hivatal épülete Zalaegerszeg Kossuth Lajos u. 17-19.
- Zalaegerszegi Kertvárosi Általános Iskola Eötvös József Székhelyiskola
- Zalaegerszegi Belvárosi Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola Petőfi Sándor Székhelyiskola
- Keresztury Dezső VMK József Attila Könyvtár

2019. július 31. keltezésű levelükben az MVM Partner Zrt. és a NKM Optimum Zrt. tárgyi keret-megállapodás átruházását kezdeményezik, mivel 2019. augusztus 1-től az MVM-NKM társaságcsoponton belül végrehajtott tevékenység optimalizáció alapján a társaságcsoport értéknövelt szolgáltatásokkal összefüggő feladatait az MVM Partner Energiakereskedelmi Zrt. helyett az NKM Optimum Zrt. végzi.

A levél mellékleteként az Önkormányzat megkapta az átruházási megállapodás tervezetét (az előterjesztés melléklete), amely tartalmazza a szerződés átruházásához kapcsolódó – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:208 § szerinti – technikai módosításokat is.



*A Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény a szerződésátruházás jogintézményét az alábbiak szerint szabályozza:*

*6:208. [A szerződésátruházás joghatásai]*

*(1) A szerződésből kilépő, a szerződésben maradó és a szerződésbe belépő fél megállapodhatnak a szerződésből kilépő felet megillető jogok és az őt terhelő kötelezettségek összességének a szerződésbe belépő félre történő átruházásáról.*

*(2) A szerződésbe belépő felet megilletik mindazon jogok, és terhelik mindazon kötelezettségek, amelyek a szerződésből kilépő felet a szerződésben maradó féllel szemben a szerződés alapján megillették és terheltek. A szerződésbe belépő fél nem jogosult beszámítani a szerződésből kilépő félnek a szerződésben maradó féllel szemben fennálló egyéb követelését. A szerződésben maradó fél nem jogosult beszámítani a szerződésből kilépő féllel szemben fennálló egyéb követelését.*

*(3) A szerződésbe belépő félre átszálló jogosultság biztosítéka fennmarad. A szerződésbe belépő félre átszálló kötelezettség teljesítésének biztosítéka megszűnik, kivéve, ha a biztosíték kötelezettje a szerződésátruházáshoz hozzájárul.*

*6:210. § [Az engedményezés és a tartozásátvállalás szabályainak alkalmazása]*

*A szerződésátruházásra egyebekben a követelések és a jogok tekintetében az engedményezés, a kötelezettségek tekintetében a tartozásátvállalás szabályait kell megfelelően alkalmazni.*

A fentiekén túl a megállapodás a keret-megállapodás adatkezelési tárgyú módosítására is kiterjed.

Az Ügyrendi, Jogi és Vagyonyilatközt Ellenőrző Bizottság 127/2019. sz. határozatával 6 igen szavazattal, 1 tartózkodás mellett - jogi szempontból – tárgyalásra alkalmasnak tartja az előterjesztést.

A Műszaki Bizottság 111/2019. számú határozatával az előterjesztést egyhangúlag – 10 igen szavazattal – támogatta.

A Gazdasági Bizottság 125/2019. számú határozatával az előterjesztést 8 igen szavazattal és 2 tartózkodás mellett támogatta.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést a határozati javaslat elfogadására.

**Határozati javaslat:**

Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlése felhatalmazza a polgármestert az MVM Partner Energiakereskedelmi Zrt-vel 2017. április 13-án az ökohatékony településfejlesztés és üzemelés terén történő együttműködés tárgyában kötött keret-megállapodás átruházásáról szóló, az előterjesztés melléklete szerinti megállapodás aláírására.

**Határidő:** 2019. szeptember 30.

**Felelős:** Balaicz Zoltán polgármester

Zalaegerszeg, 2019. szeptember 5.



**Balaicz Zoltán sk.**  
**polgármester**





## MEGÁLLAPODÁS SZERZŐDÉS ÁTRUHÁZÁSÁRÓL

amely megállapodás (továbbiakban: „**Megállapodás**”) létrejött egyrészről az

**MVM Partner Energiakereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.; cégjegyzékszám: 01-10-044818; adószám: 12898019-2-44; képviseli: Czinege Kornél vezérigazgató és Szabari Dóra termék- és szolgáltatásfejlesztési osztályvezető), mint szerződésből kilépő fél (a továbbiakban: „**Kilépő Fél**” vagy „**MVM Partner**”), az

**NKM Optimum Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28.; cégjegyzékszám: 01-10-048700; adószáma: 25442869-2-41; képviseli: Klimits Levente vezérigazgató és dr. Romhányi Róbert jogi igazgató), mint szerződésbe belépő fél (továbbiakban: „**Belépő Fél**” vagy „**NKM Optimum**”) és a

**Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhelye: 8901 Zalaegerszeg, Kossuth Lajos utca 17-19.; képviseli: Balaicz Zoltán polgármester, mint szerződésben maradó fél (továbbiakban: „**Maradó Fél**” vagy „**Zalaegerszeg MJV**”)

(A Kilépő Fél, az MVM Partner, a Belépő Fél, az NKM Optimum, a Maradó Fél, a Zalaegerszeg MJV a továbbiakban külön-külön: „**Fél**”, együttesen: „**Felek**”) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

### 1. ELŐZMÉNYEK

- 1.1 Az MVM-NKM Csoport célja a Társaságcsoporthoz értéknövelt szolgáltatási tevékenységének optimalizálása, amelynek keretében az MVM-NKM Csoport egyes tagvállalatait érintő non-core tevékenységek kizárólagosan az NKM Optimumban kerülnek végzésre, amelynek következtében az MVM Partnertől az NKM Optimum veszi át a jelen átruházási megállapodással (továbbiakban: **Megállapodás**) érintett szerződéses jogokat és kötelezettségeket.
- 1.2 A Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás vonatkozásában az **MVM-NKM Csoport** jelenti az MVM Magyar Villamos Művek Zártkörűen Működő Részvénytársaságot (székhely: 1031 Budapest, Szentendrei út 207-209.; cégjegyzékszám: 01-10-041828; továbbiakban: „**MVM**”) és az MVM által konszolidált társaságok csoportját, valamint az NKM Nemzeti Közművek Zártkörűen Működő Részvénytársaságot (székhely: 1023 Budapest, Árpád fejedelem útja 26-28.; cégjegyzékszám: 01-10-048351; továbbiakban: „**NKM**”) és az NKM irányítása alatt álló társaságok csoportját.
- 1.3 A Felek rögzítik, hogy az MVM Partner és Zalaegerszeg MJV között 2017. április 13. napján keretmegállapodás jött létre az ökohatékony településfejlesztés és üzemelés terén történő nem kizárólagos együttműködésről (továbbiakban: **Szerződés**).
- 1.4 Az 1.1. pontban foglaltak megvalósítása érdekében az MVM Partner és az NKM Optimum a Szerződés NKM Optimumra történő átruházását kezdeményezte a Zalaegerszeg MJV-nél, ezért Felek jelen Megállapodást kívánják megkötöni.

### 2. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

- 2.1 Felek megállapodnak, hogy a Kilépő Felet a Szerződés alapján megillető jogok és terhelő kötelezettségek összessége 2019. augusztus 1. napjától (továbbiakban: „**Hatályba Lépés Napja**”) a

2/5712  
2019 AUG 08

Belépő Félre – a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (továbbiakban: Ptk.) 6:208. § rendelkezései szerint – átruházásra kerül a jelen Megállapodásban foglalt feltételekkel.

- 2.2 Belépő Fél kijelenti, hogy a Szerződés rendelkezéseit megismerte, megértette és magára nézve kötelezőnek elfogadja.
- 2.3 A Maradó Fél a jelen Megállapodás aláírásával kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy a Kilépő Fél átruházza a Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit a Belépő Félre és Belépő Fél átvegye ezen jogokat és kötelezettségeket.
- 2.4 A fenti pontok alapján a Szerződés az MVM Partner helyébe a Hatályba Lépés Napjától a Belépő Fél lép és a Szerződés teljesítése a Belépő Fél és a Maradó Fél között folytatódik változatlan feltételekkel. A Szerződésben meghatározott jogokat ezen időponttól a Belépő Fél gyakorolja és viseli mindazon kötelezettségeket, amelyek a Szerződésben foglaltak szerint terhelik.
- 2.5 A Belépő Fél nem jogosult beszámítani a Kilépő Félnek a Maradó Féllel szemben fennálló egyéb követelését és a Maradó Fél sem jogosult beszámítani a Kilépő Féllel szemben fennálló egyéb követelését.
- 2.6 Felek a Ptk. rendelkezéseitől kifejezetten eltérve megállapodnak, hogy a Maradó Fél a Hatályba Lépés Napja előtti időszak vonatkozásában a Szerződésből eredő igényeit nem jogosult a Belépő Féllel szemben érvényesíteni, azokat kizárólag a Kilépő Féllel szemben érvényesítheti.

### 3. ELSZÁMOLÁS

- 3.1 A Felek megállapodnak, hogy a Kilépő Fél és a Maradó Fél egymással 2019. július 31. napjával teljeskörűen elszámol, amennyiben történt a Szerződés szerint elszámolás alapjául szolgáló teljesítés és az elszámolást követően egymás felé további igényt, követelést nem támasztanak, jogviszonyukat lezártnak tekintik.

### 4. MÓDOSÍTÁS

- 4.1. A Belépő Fél és a Maradó Fél megállapodnak, hogy a Szerződés 16. pontja 2019. augusztus 1. napjától az alábbi szöveggel egészül ki:

*„Felek megállapodnak, hogy a kapcsolattartók jelen okirat alapján kezelt személyes adatait (nevét, telefonszám, e-mail), kizárólagosan a szerződéses kapcsolat fenntartása céljából jogosultak kezelni. A meghatározott személyes adatok őrzési ideje legfeljebb a jelen Szerződésre irányadó dokumentum őrzési idejéig tart.*

*Felek rögzítik, hogy a „Nemzeti Közművek Társaságcsoport tagvállalatai által kötött szerződésekben, illetve más dokumentumokban kapcsolattartóként megjelölt természetes személyek személyes adatainak kezeléséről” szülő részletes Adatkezelési Tájékoztatót a [https://www.nemzetikozmuvek.hu/Adatvedelem/adatvedelmi-tajekoztatok/adatvedelmi-tajekoztatások elérhetőségen](https://www.nemzetikozmuvek.hu/Adatvedelem/adatvedelmi-tajekoztatok/adatvedelmi-tajekoztatások_elérhetőségen), „a szerződéses partnerek adott szerződésben név szerint meghatározott természetes személy kapcsolattartói személyes adatainak kezeléséhez” készített Érdemérlegelési tesztet a [https://www.nemzetikozmuvek.hu/adatvedelem elérhetőségen](https://www.nemzetikozmuvek.hu/adatvedelem_elérhetőségen) tekinthetik meg a jelen Szerződésben feltüntetett természetes személy kapcsolattartók. Felek kötelesek a jelen Szerződésben feltüntetett természetes személy kapcsolattartóikat tájékoztatni és meggyőződni arról, hogy ezen érintett természetes személyek a fenti dokumentumokat elolvasták.”*


## 5. EGYÉB RENDELKEZÉSEK


- 5.1 A Felek a jelen Megállapodás végrehajtása során kötelesek folyamatosan és szorosan együttműködni. Ennek keretében folyamatosan és határidőben tájékoztatják, értesítik egymást minden olyan eseményről, körülményről, amely a Megállapodás végrehajtására hatással lehet.
- 5.2 Jelen Megállapodás valamely rendelkezésének esetleges érvénytelensége nem eredményezi a jelen Megállapodás érvénytelenségét. Ilyen esetben a Felek az érvénytelenségi ok tudomásukra jutásától haladéktalanul kötelesek az érvénytelen rendelkezést olyan rendelkezéssel pótolni, amely megfelel a mindenkor hatályos jogszabályoknak és eredeti szerződéskötési akaratuknak.
- 5.3 Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
- 5.4 A Felek nevében aláíró magánszemélyek felelősségük tudatában kijelentik, hogy az általuk képviselt társaságban aláírási joggal, illetőleg a jelen Megállapodás megkötésére megfelelő felhatalmazással rendelkeznek.

Jelen Megállapodás magyar nyelven, 4 (négy) példányban készült, amelyből 2 (kettő) példány az MVM Partnert, 1 (egy) példány az NKM Optimumot, illetve 1 (egy) példány Zalaegerszeg MJV-t illet meg. A Felek a jelen Megállapodást átolvasták, és azt, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, kölcsönös elolvasás és értelmezés után jóváhagyólag cégszerűen aláírták.


Budapest, 2019. július 31.

Zalaegerszeg, 2019. ....

  
.....  
**NKM Optimum Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság**  
Klimits Levente      dr. Romhányi Róbert  
vezérigazgató      jogi igazgató

  
.....  
**Zalaegerszeg Megyei Jogú Város  
Önkormányzata**  
Balaicz Zoltán  
polgármester

Budapest, 2019. július 31.

  
.....  
**MVM Partner Energiakereskedelmi Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság**  
Czinege Kornél      Szabari Dóra  
vezérigazgató      termék- és  
szolgáltatásfejlesztési  
osztályvezető